



EARLY MUSIC ONLINE

This reproduction is copyright © The British Library Board and is made available for non-commercial use under the JISC Collections Open Education User Licence version 1.0.

www.earlymusiconline.org/licence

This Licence will enable You to use the Work in any way and for any such purposes that are conducive to education, teaching, learning, private study and/or research as long as You are in compliance with the terms and conditions of this Licence.

By using the Work You accept and agree to be bound by the terms and conditions of this Licence. The Licensor only grants you the rights contained in this Licence in consideration of your acceptance of the terms and conditions of this Licence.

If You do not agree to the terms and conditions of this Licence You should not use the Work and therefore decline this Licence, in which case You are prohibited from using the Work.

The Licensor offers You access and use of the Work under the terms and conditions of this Licence (as defined at www.earlymusiconline.org/licence). Any use of the Work other than as authorised under this Licence or permitted by copyright law is prohibited. This offer is conditional on your agreement to all the terms and conditions contained in this Licence.

T A B L E.

Amour en moy renouuelle	fueil.	Arcadet	9.
Bel Aubepin verdissant		Millot	8
Celle que l'estime tant		Arcadet	6
Est il douleur cruelle		Arcadet	2
I'ay acquis vn seruiteur		Arcadet	5
Je t'ay donné		Arcadet	13
L'affection si long tems prisonniere		Arcadet	3
Le tems peut bien		Certon	9
Las pour vous trop aymer		Certon	10
Me montre amour		Arcadet	2
Mais dequoy fert		Arcadet	3
Ne pensés pas		Goudimel	11
Non je ne veux		Arcadet	11
Si mon cœur à fait offence		Arcadet	4
Si l'ame estoit		Goudimel	12
Vous m'aués promis		Goudimel	7
	A cinq.		
Puis qu'ainsi est		Godard	13
Pis ne me peut venir		Crequillon	14
	A six.		
Par trop amour		Formentin	15

F I N.



S V P E R I V S.
D I X I E S M E L I V R E.
D E C H A N S O N S
composé en musique à quatre
parties Par M. Pierre Cler'eau.

Imprimé en quatre volumes.

A P A R I S.

Par Adrian le Roy, & Robert Ballard, Imprimeurs
du Roy.

1564.

Avec priuilege de sa maiesté.
Pour dix ans.



B L

S V P E R I V S.

2



'Amour qui me tourmente Le trouue si plaisant, Que tāt pl^e il faug-
mēte, Moins j'en veux estr^e exēt, Bien que jamais le somme .ii. Ne
me ferme les yeux, Plus amour me consomme Plus amour me consom-
me Moins il m'est ennuyeux Plus amour me
A ij

S V P E R I V S.



V i veut escrire de Guionne, Change deux lettres seulle-

ment, En son nom pour faire Dion- ne, La voila peincte proprement

Car d'œil, de couleur, de visage, De graces, de port, de corsage, Et

de tout son beau mis ensemble, Dionne à Guionne ressemble, Mais en Gui-

GLER'EAV

3

onⁿe est vn seul poinct Qui ceste conuenance gaste, C'est qu'ell^e est vn petit trop

chaste, vn petit trop chaste, Et Dionne ne festoit point C'est qu'ell^e est vn pe-

tit trop chaste, vn petit trop chaste, Et Dionne ne festoit point.

A iiij

S V P E R I V S



Ais dequoy sert le desirer finon pour l'homme martirer le

desir n'est rien que martire, Car content n'est le desireux

Car cötêt

n'est le de- fireux le de- fireux, Et l'ôme mort est bien heu-

reux,

Heureux qui plus rien ne desire.

C L E R ' E A V .

4



E ne veux plus que chanter de tristesse, Car autremēt chanter je

ne pourrois, Veu que je suis absent de ma maitresse, Si je chātois autremēt, je mour-

rois, Pour ne mourir, il faut dōc q̄ je chāte En châts piteux ma plātiue lāgue^r, Pour le

depart de ma maitress^e absente, Qui de mon sein me desrobe le cœur. Qui

A ij

S V P E R I V S.



On petitchien .ij. aymé entre tous autres, aymé entre to'
 autres Petit camu friant entré vn millier, .ii. Pe-
 tit mignon .ii. qui ne veux que les autres, qui ne veux que les autres Soient
 attouchans ma robe ou mō soulier .ii. De jour assis des-

C L E R ' E A V

5

sus mon oreiller, De peur qu'un autre en mō liet ne se couche, Migno qui veut que
 ta friande bou- che Soit en mon sein ou en ma robe enclose, Seras-tu
 point à ma dame farouche à ma dame farouche, .ii Si
 en ma chambre avec toy est enclo- sc Se-
 Dixième liure de chansons Sup. B

S V P E R I V S .

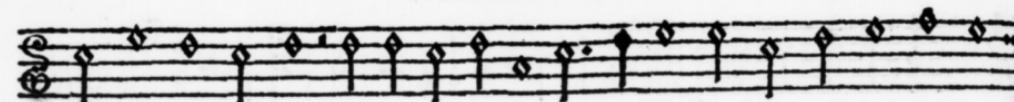
E m'est vn mal que je n'eusse pésé De ne pouuoir ou je pretéds attei-
Ce m'est grād mal quād tu m'as offēlé De ne pouuoir & moiſ me ſçauoir plai-
dre Ce m'est grād mal qu'amour me veut contraindre A te ſeruir voire tou-
te ma vie Et que tu m'as mal liberté rauie, Mais le mal
las las, qui croift ma passion, C'est que plus j'ay de te ſeruir enuie Moins enuers

CLER'E AV.

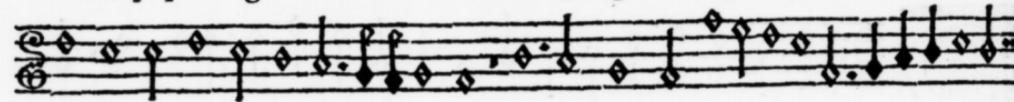
6

moy croift ton affection.
V plus grand mal que par trop me tourmente, A toy me plains A
toy me plains ne celant ma langueur .ij. L'esprit fremit, le cœur plaît,
œil lamente, Le penser souffre, .ij. & le corps pert vigueur, &
B ij

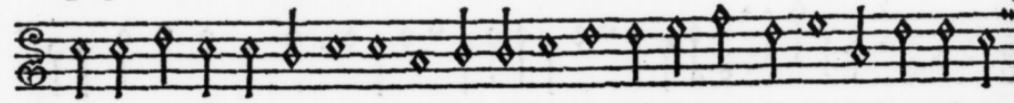
S V P E R I V S.



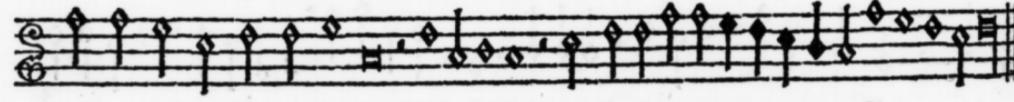
le corps pert vigueur Mais de ses maux la plus grande rigueur, Prouient des yeux



qui pleurent ton absence: O jour heureux .ii. *



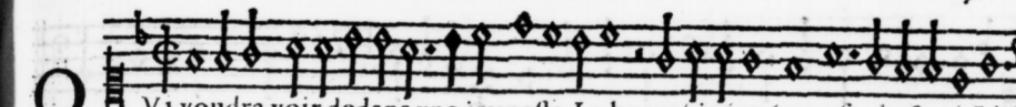
de reuoir ta presence, Ou ma santé heureuse est commencée Vien tost pour



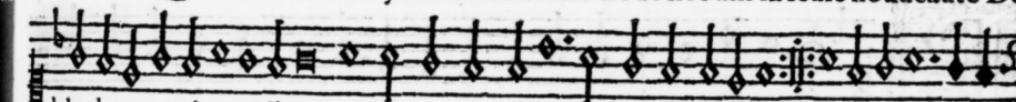
rendre en leur conualescence, L'esprit, le corps, les yeux, cœur, &c pensée.

C L E R ' E A V

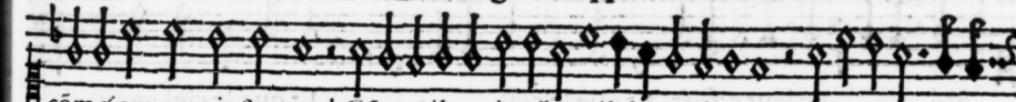
7



Qui voudra voir dedans vne jeunesse, La beauté jointe avec sa chasteté, L'hū
Qui voudra voir les yeux d'une déesse Et de nos ans la seule nouveauté De



ble douceur la grād' maiesté Toutes vertus & toute gentilleſſe, Il apprendra
cesté dame œillade la beauté Que le vulguair appelle ma maitrefſe.

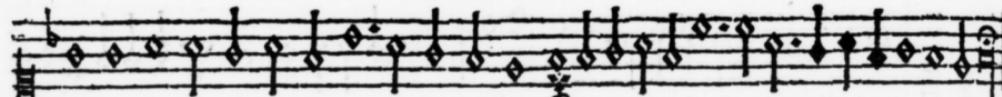


cōmē amour rit & mord Cōmē il garit cōmē il donne la mort, Puis il dira

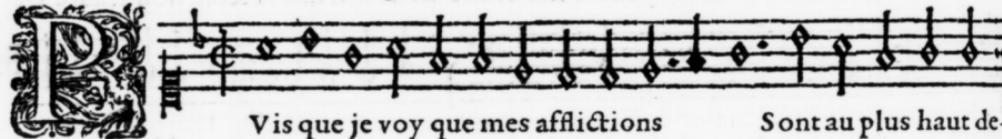


voyant chose si bel- le Heureux vraiemēt heureux qui peut a-
B iiij

S V P E R I V S.



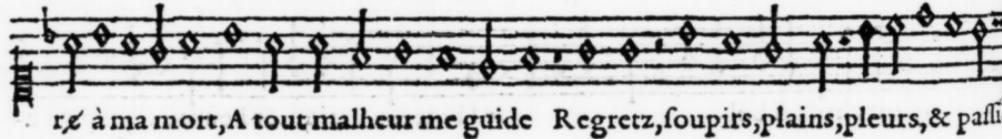
uoir Heureusemēt c'est heur q̄ de la voir, Et pl⁹ heureux q̄ meurt pour l'amour d'elle



B Vis que je voy que mes afflictions Sont au plus haut de-



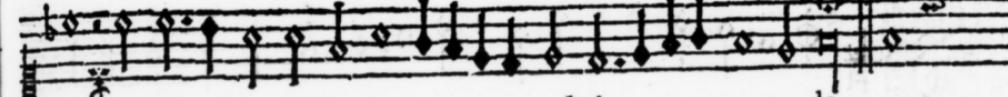
gré de leur effort Et que le ciel Et que le ciel conju-



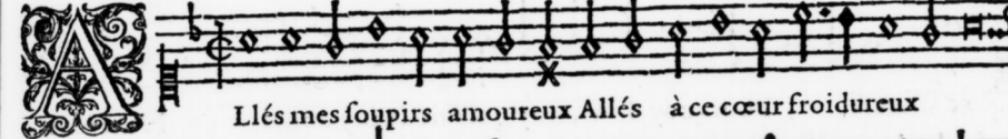
r̄e à ma mort, A tout malheur me guide Regretz, soupirs, plains, pleurs, & passi-

CLER'EAV

8



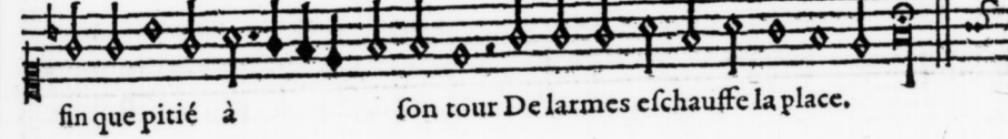
ons, le vous lasche la bri- de.



A Llés mes soupirs amoureux Allés à ce cœur froidureux



Allés & rompés ceste glace, Dont il fait rempart à l'entour, Af-



fin que pitié à son tour De larmes eschauffe la place.

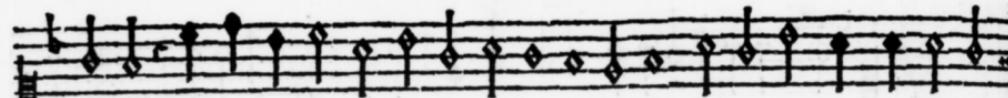
S V P E R I V S.

SI ta grandeur, si ta felicité Rendent grand heur à la ter-
re asserue, Pourquoy donc, moy qui suis de toy donté Ne te loue-
ray le durant de ma vie. Ne te loueray le durant de ma vie.

C L E R ' E A V

PEtite follz estes vous pas contente petite folle petite follz estes vo^z
Aprochés moy ceste bouche si gête aprochés moy aprochés moy ceste bou-
pas contente De me baifer De me baifer cinq cés fois tout de suite
che si gente Et ces beaux bras Et ces beaux bras tât qu'avec vous je luite En
bonne foi vous estes la plus duite A m'embrasser à m'embrasser qu'ay trou-
ué en ma vie qu'ay trouvé en ma vie Mon petit cuer ne prenés pas ne prenés pas la
Dixième liure de chansons Sup. C

S V P E R I V S.



fuite encor' vn coup baises moy je vous prie Mon petit cœur ne prenés



pas ne prenés pas la fuite Encor' vn coup baises moy je vous prie.



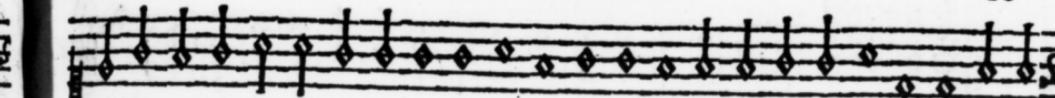
A grand ardeur de mon affection Feit de son feu sortir telle fumé-



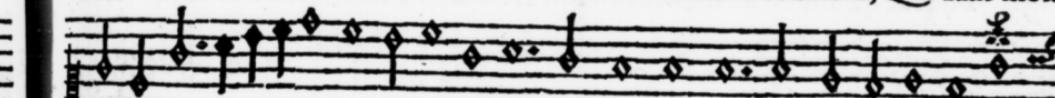
e, Qu'on saperçeut cōbien la passion, Me tourmentoit de chose tant aymée, Mais

C L E R ' E A V

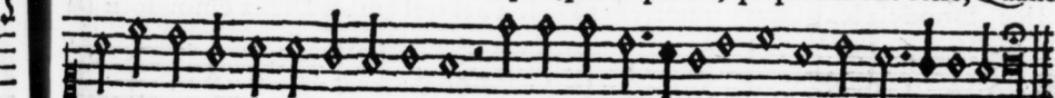
10



pour esteindre bruit & renomée, Je veux tenir ma flāme si couverte, Que dans mon



cœur sera la guerre ouverte, entre soupirs, plains pleurs, qui prendront cesse, Quant



de ma vie ainsi je feray perte, Pour n'empirer l'honneur de ma maîtresse.

C ij

S V P E R I V S

Naturé ornät la dame qui deuoit De sa douceur forcer les plus rebel-
Tout ce qu'amour auaremēt couuoit De beau, de chaste & d'hōneur so⁹ ses x-
les, Luy feit presēt de beautés les pl⁹ belles Que de mi fās en espargne elle^e auoit
les Emmiel a les graces immortelles De son bel œil qui les Dieux émouuoit: Du
ciel à peing^e ell^e estoit descendue Quand je la vi quād mō am^e esperdu-
e En deuint foll^e & d'vn si poignant traict, Le fier destein l'engraua dans mō a-

C L E R ' E A V

22

me Que vif ne mort jamais d'vn^e autre dame Emprait^e au cœur je n'auray le por-
trait q^e vif ne mort jamais d'vn^e autre dame Emprait^e au cœur je n'auray le pourtrait
Né prēds esgard Marian^e a mō age car d'ū vieillard jeune tu me peux ré-
De Iupiter digne du mariage, N'as-tu raisō me fu- ir & ne m'atten-
dre: Si toutefois mon cœur tu veux entendre Aux ans cōpter Iupiter iera
C iiij

S V P E R I V S.



11

vieil, Blâche est la fleur, blâche est Paurore tendre, Blancs sont les dards que jett'a-
 mour sans fiel. Blâche est la
 Omment au departir, L'adieu pourrois-je dire, Duquel duquelle
 souuenir: Tant seulement me pasme: Adieu donc chere vie, Adieu dôc ma cher,

2

C L E R' E A V.

12

me, Adieu mon cher soucy Par qui seul je respire: Adieu le bel obiect De
 mon plaisir martyr: Adieu bel œil diuin qui m'englacé & m'éflamme, Adieu ma
 douce vie, Adieu ma douce flamme, Adieu par qui je vi & par qui je respi-
 re, Adieu belle, Humble honneste & gentille maistraisse, Adieu les doux

S V P E R I V S.

liens ou vous m'aués tenu Maintenāt en trauail maintenant en liesse: Mais
 auant que partir Je vous supplie en lieu de moy prendre mon cœur Tenés je
 le vous laisse. Voy-le la baiſés moy maistresse, Et puis adieu Voy-le
 la baiſés moy maitresse Et puis a- dieu Et puis adieu.

C L E R ' E A V

23

S Arò signor'io sol del mio pensiero Sarò signor Sarò signor'io sol del
 mio pensiero, Ne vedrò guerregiar intorno al core, La sperāza el timo-
 re, Ne terrò altrui piu caro di me stesso, Haurò sempre vna voce
 & vn colore, Parrāmy falso il falso Parrāmi falso il falso & verò il ve-
 Dixiéme liure Sup. D

S V P E R I V S.

ro ne di promess' altiero hormai ne di ri puls' andro di messo, Ne duol ne gioia
 hauro lung'o, d'appresso, Ne corto il di ne lungo para mol
 to Ne sia tristo il veggiar ne lieto il sogno Ne mi sara bisogno .ij.
 lachimar .ij. dentro alcor ridet nel volto .ij.

C E L R' E A V.

Ne regiro la mia per faltrui volgia
 Ne d'altri inuidia hauro ne di me doglia Ne d'altri inuidia hauro ne di me doglia.
 C He gioua posseder citt'a ne regni & palaggi habitar d'alto lauo
 ro & serui intorno hauer d'imperio degni & larche graui, per molto thesau- D ij'

S V P E R I V S.

ro, Esser cantata da sublimi ingegni, Di porpora vestir mangiar'in oro,
 Et di belleza pareggia' il sole, Giacédo poi nel letto fred' & so-
 le .ij. nel letto fredd' & sole.

C L E R ' E A V.

15

S Olfami re la .ij. solfami re la .ij. solfami re la
 solfami re la .ij. solfami re la .ij. solfami re la
 solfami re la .ii. solfami re la .ij.

D ij

S V P E R I V S.



Val pieu scontento amante alberga in terra Di me ch'adhor ad hor ad
 hor la morté in voco, Qual con piu cru- da & dispieta ta
 guerra, Vinto si trouo .ij. Vinto si trouo &
 posto in magior foco, Qual ne l'empia pregion d'amor si serra, Cò piu catene in piu

C L E R ' E A V .

16

riposto loco di me che vo tra voi lasso piagendo Di tema
 & di desir .ij. il cor pascendo Di tema & Di desir il
 corpascendo. il cor pascendo. .ij.

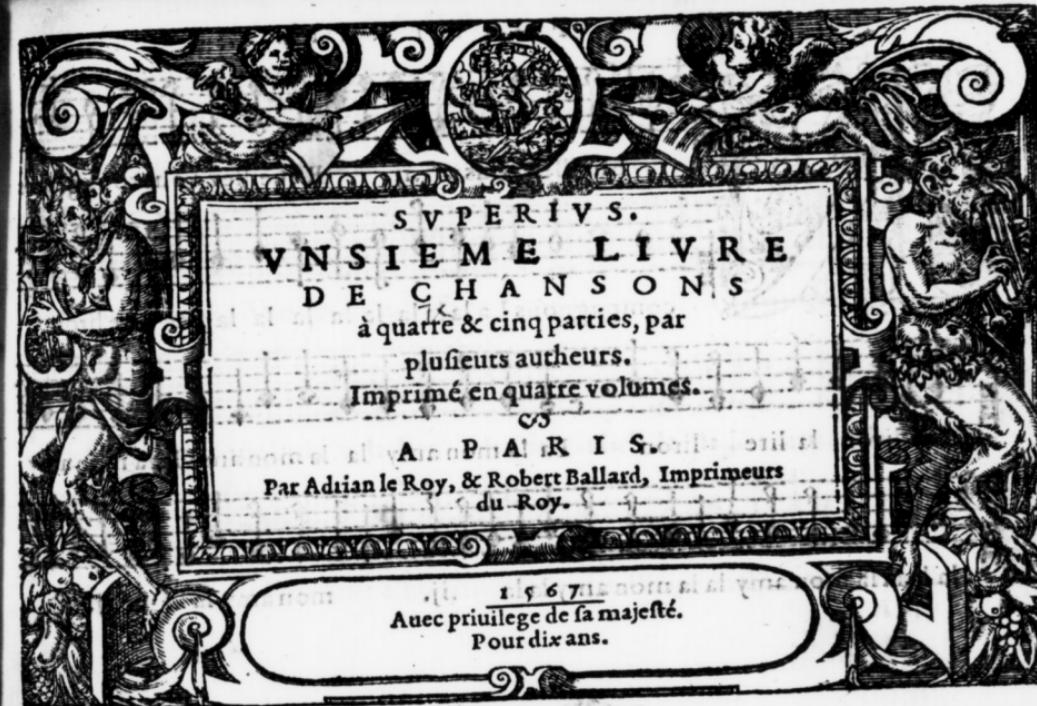
F I N I S .

Allés mes soupirs
Cem'est vn mal
Comment au departir
Che gioua posseder
Du plus grand mal
Ie ne veux plus que chanter
L'amour qui me tourmente
La grand ardeur
Mais de quoy sert
Mon petit chien

T A B L E.

8	Nature ornant	10
5	Ne prends esgard	11
11	Puis que je voy	7
14	Petite fole	9
6	Qui veut escrire	2
4	Qui voudra voir	7
2	Qual pieu scontento	15
9	Si ta grandeur	8
3	Saro signor	13
4	Solfamire	15

F I N.



11.

T A B L E.

Amour en moy renouuelle fueil.	Arcadet	9
Bel Aubepin verdissant	Millot	8
Celle que j'estime tant	Arcadet	6
Est il douleur cruelle	Arcadet	2
I'ay acquis vn seruiteur	Arcadet	5
Ie t'ay donné	Arcadet	13
L'affection si long tems prisonniere	Arcadet	3
Le tems peut bien	Certon	9
Las pour vous trop aymer	Certon	10
Me montre amour	Arcadet	2
Mais dequoy sert	Arcadet	3
Ne penfés pas	Goudimel	11
Non je ne veux	Arcadet	11
Si mon cœur à fait offence	Arcadet	4
Si l'ame estoit	Goudimel	12
Vous m'aués promis	Goudimel	7
Puis qu'ainsi est	Godard	13
Pis ne me peut venir	Crequillon	14
Par trop amour	Formentin	15

A cinq.

A six.

F I N.



T E N O R.
D I X I E S M E L I V R E.

D E C H A N S O N S
composé en musique à quatre
parties Par M. Pierre Cler'ea.

Imprimé en quatre volumes.

A P A R I S.

Par Adrian le Roy, & Robert Ballard, Imprimeurs
du Roy.

1564.

Avec priuilege de sa maiesté.
Pour dix ans.

TENOR.

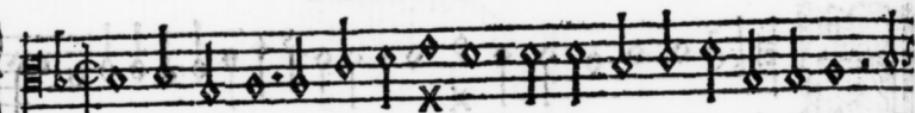
2

Dame Amour qui me tourmente le trouue si
plaisant, Que tant plus il saugmête, Mois j'en veux eſtre exēt, Bien que jamais le somme
Bien que jamais le somme Ne me ferme les yeux, Pl^e amour me cō-
ſomme Moins iſ m'est ennuyeux.
A ij




Amour qui me tourmente le trouue si
plaisant, Que tant plus il saugmête, Mois j'en veux eſtre exēt, Bien que jamais le somme
Bien que jamais le somme Ne me ferme les yeux, Pl^e amour me cō-
ſomme Moins iſ m'est ennuyeux.
A ij

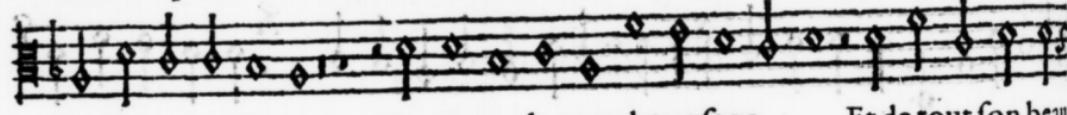
TENOR



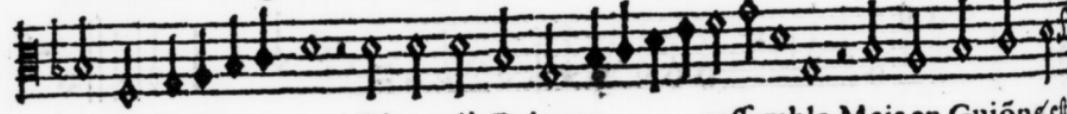
Qui veut escrire de Guionne, Change deux lettres seullement, En



son nom pour faire Dion-ne, La voila peincte proprement Car d'œil, de



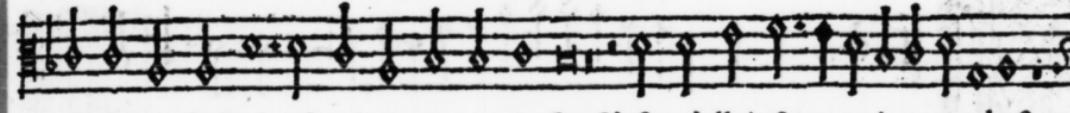
couleur, de visage, De graces, de port, de corsage, Et de tout son beau



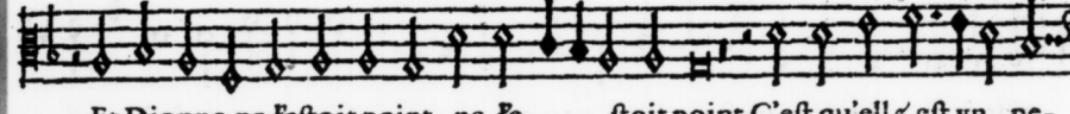
mis ensemble, Dionne à Guionne ressemble, Mais en Guiogné est

CLER'EAV

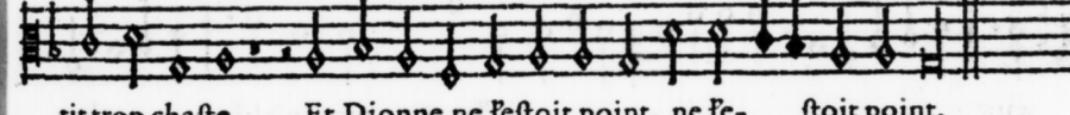
5



vn seul poinct Qui ceste conuenance gaste, C'est qu'ell'e est vn petit trop chaste,



Et Dionne ne festoit point ne fe stoit point C'est qu'ell'e est vn pe-



tit trop chaste, Et Dionne ne festoit point. ne fe stoit point.

A iiij

TENOR

MAis de quoy sert le desir Sinon pour l'homme
 martirer Le desir n'est rien que martyre, Car content n'est le desi-
 reux, .ii. Et l'homme mort est bien heu-
 reux, Heureux qui plus rien ne desire.

CLER'EAV.

4

E ne veux plus que chanter de tristesse, Car autrement chan-
 ter je ne pourrois Veu que je suis absent de ma maitresse, Si je chan-
 tois autrement je mourrois, Pour ne mourir il faut donc que je chante En
 chans piteux ma plaintive langueur .ij. Pour le

TENOR.

depart de ma maitress^e absente, Qui de mon sein me defroba le cœur. Qui
M On petit chien .ij. ayiné entre tous au- tres, ay-
 Petit mignon .ii. qui ne veux que les au- tres, qui
 mé entre tous autres Petit camu friant .ij. entre vn mil-
 ne veux que les autres Soient attouchans ma robe .ij. ou mon sou-
 lier De jour assis dessus mon oreiller, De peur qu vn autre en mō lict ne se cou-

CLER'E AV

che, Mignō qui veut que ta friande bouche Soit en mon sein ou en ma robe enclo-
 se, Seras-tu point à ma dame farouche à ma dame farouche, Si
 en ma chamb're avec toy est enclose Se-

Dixiéme liure de chansons

Tenor.

B

TENOR.

C E m'est vn mal que je n'eusse pésé, De ne pouuoir ou je pretēs attein.
Ce m'est grād mal quād tu m'as offēsé, De ne pouuoir & mois me fçauoir plai-

dre: Ce m'est grād mal qu'amour me veut cōtraïdre A te seruir voire toute ma vi-

e, Et que tu m'as ma liberté rauie, Mais le mal, las, las, qui
croist ma passion, C'est que plus j'ay de te seruir en- uie Moins en

CLER'EAV.

6

uers moy croist ton affection

D V plus grād mal que par trop me tourmēte, A toy me plains ne celant
malangueru: .ij. ne ce- lant ma lāgueur: Lesprit fremit, le
cœur plaît, lœil lamente, Le penser souffre, & le corps pert vigueur Le penser. .ij.
B ij

T E N O R.

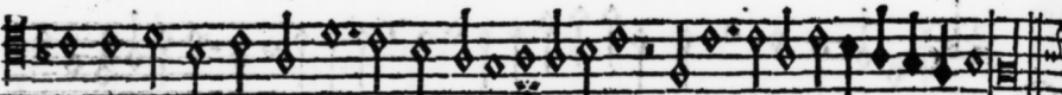
& le corps pert vigueur Mais de ses maux la plus grāden-
 gueur, Prouient des yeux qui pleurent ton absen-
 ce: O jour heu-
 reux .ij. O jour heureux de revoir ta p̄sece, Ou ma fâté heureus & est cōmâc-
 e Vié tost pour redre en leur cōualescēce, L'esprit, le corps, les yeux, cœur, & p̄sée.

C L E R ' E A V

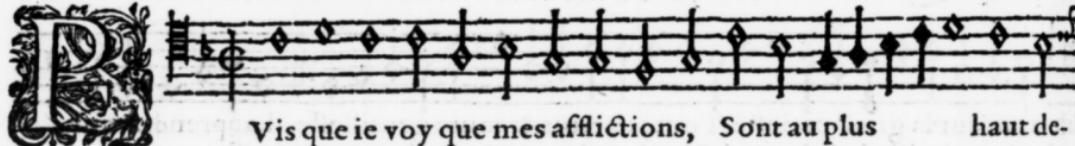
7

Vi voudra voir dedans vne jeunesse, La beauté joîntz avec la chasteté, L'hū-
 Qui voudra voir les yeux d'une déesse Et de nos ans la seule nouueauté De
 ble douceur la grad' maiesté Toutes vertus & toute gentillesse, Il apprendra cōme a-
 ceste dame ceillade la beauté Que le vulgaire appelle ma maitresse:
 mour rit & mord Cōme il garit cōme il donne la mort, Puis il dira voyant cho-
 se si belle fi belle Heureux vraienēt heureux qui peut a-
 nom B iij

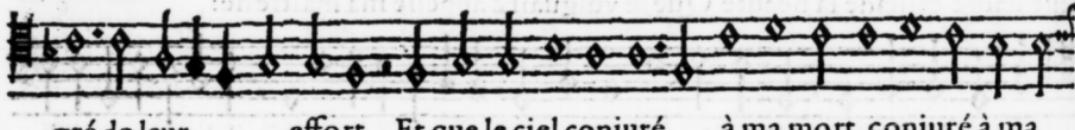
TENOR.



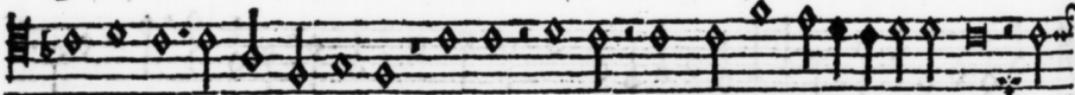
uoir Heureusément c'est heur q̄ la voir, Et pl^e heureux qui meurt pour l'amour d'elle



Vis que ie voy que mes afflictions, Sont au plus haut de-



gré de leur effort Et que le ciel coniuré à ma mort, coniuré à ma



mort A tout malheur me guide Regretz, soupirs, plaints, pleurs, & passions, Je

CLER'EAV.

8



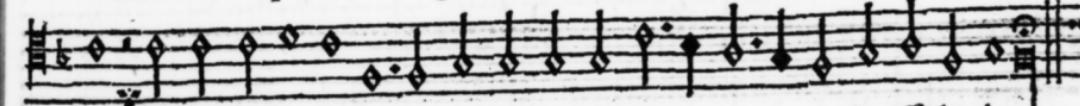
vous si lasche la bri-



Llés mes soupirs amoureux Allés à ce cœur froidureux



Allés & rompés ceste glace, Dont il fait rempart à l'en-



tour, Affin que pitié à son tour De larmes es- chauffe la place.

TENOR.

Si ta grandeur, si ta felicité Rendent grand heur à la terre asser-
uie, Pourquoy donc, moy qui suis de toy donté Ne te loueray le durant de ma
vie. Ne te loueray le durant de ma vie.

CLER'EAV

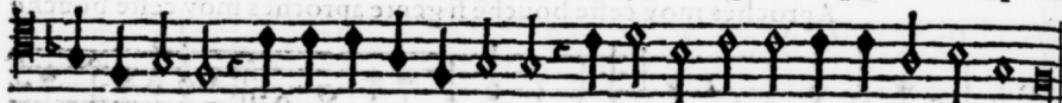
9

Etite folle, estes vous pas contente petite folle, estes vous pas
Aprochés moy ceste bouche si gente aprochés moy ceste bouche
contente De me baiser i.j. cinq cés fois tout de suite En bonne foi vous
figente Et ces beaux bras i.j. tant qu'avec vous je lutte
estes vous estes la plus duite A m'ébrasser à m'ébrasser qu'ay trouué en ma vie
A m'enbrasser qu'ay troué en ma vie Mo petit cuer ne prenés pas la fuite ne
Dixiéme liure de chansons Tenor. C

TENOR.



prenez pas la fuite encor' vn coup baises moy je vo^r prie mō petit cœ^r ne prenez



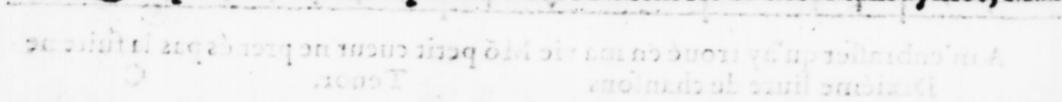
pas la fuite ne prenez pas la fuite encor' vn coup baises moy je vo^r prie.



A grand ardeur de mon affection, Feit de son feu sortir telle fumé-

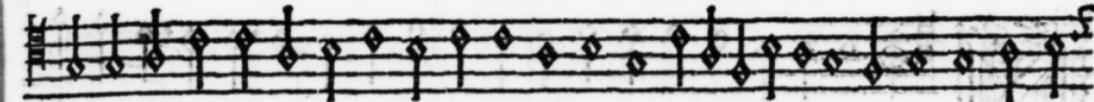


e Qu'o saperceut combie la passion Me tourmentoit de chose tant aymée, Mais



CLER'E AV

10



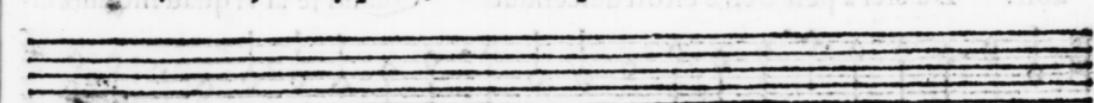
pour esteindre bruit & renomée, Je veux tenir ma flâme si couverte, Que dans mon



cœur sera la guerre ouverte, Entre soupirs, plains pleurs, qui prendront celle, Quant



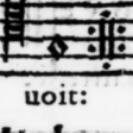
de ma vie ainsi je feray perte, Pour n'empirer l'honneur de ma maîtresse.



C ij

TENOR

Nature ornat la dame qui deuoit De sa douceur forcer les plus
 Tout ce qu'amour auaremēt couuoit De beau, de chaste & d'hōneſtē ſoſte

 belles, Luy feit prefet de beauteſ les pl̄ belles Que de miſas en eſpargne ellē a-
 æles Emmiela les graces immortelles De ſon bel œil qui les Dieux é- mou-
 uoit: Du ciel à peine elle estoit descendue Quand je la vi quād mō amē el-

 perdue En de- uint folle & d'vn ſi poignāt traict, Le fier de-

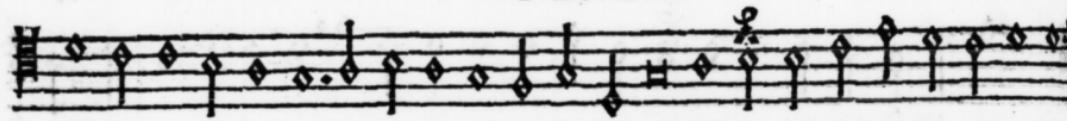
CLER'EAV

II

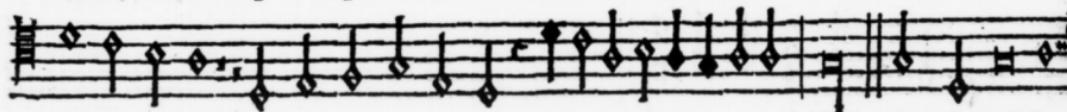
ſtin fēgraua dās mon ame Que vif ne mort jamais d'vn autre dame Emprāit au

 cœur je n'au- ray le portrait
 E prends eſgard Mariangē à mon age Car d'ū vieillard
 De Iupiter digne du mariage, N'as-tu raison
 ne tu me peux rendre: Si toute-fois mon cœur tu veux enten- C iii
 fuir & ne m'attendre,

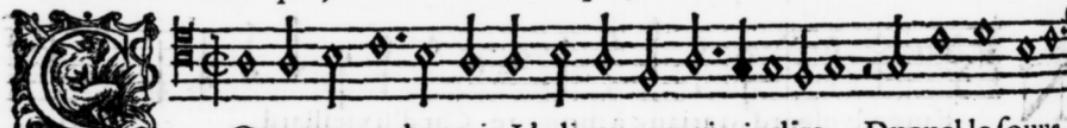
TENOR



dre Aux ans cōpter Iupiter sera vieil, Blâchē est la fleur, blâchē est l'aurore tētre,



Blâcs sōt les dards que jett'amour sans fiel que jett'amour sās fiel. Blanchē est la



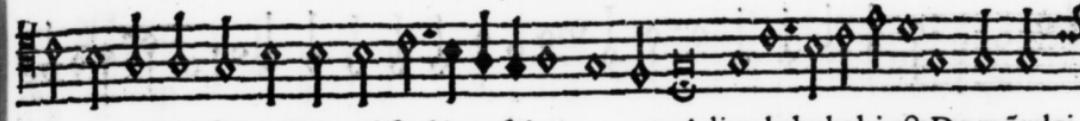
O mment au departir, L'adieu pourrois-je dire, Duquel le souue-



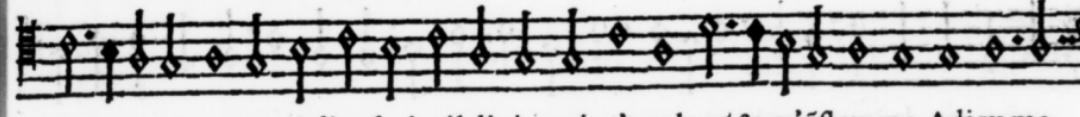
nir: Tant seulement me pâsme: Adieu donc chere vie, Adieu dōc ma chere ame, A-

CLER'EAV.

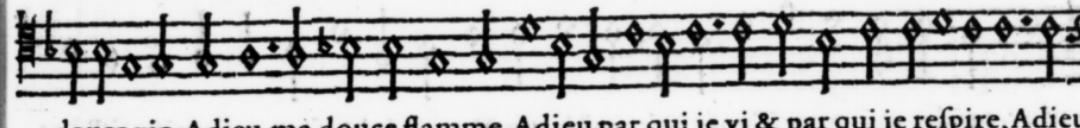
12



dieu mon cher soucy Par qui seul je respire: Adieu le bel obie&t De mō plai-



sant martyre: Adieu bel œil diuin qui m'englacē & m'éflamme, Adieu ma

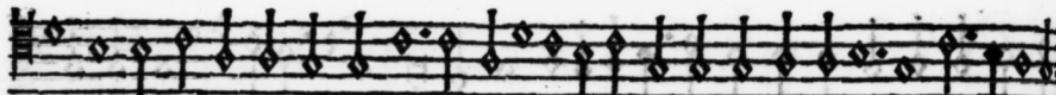


douce vie, Adieu ma douce flamme, Adieu par qui je vi & par qui je respire, Adieu

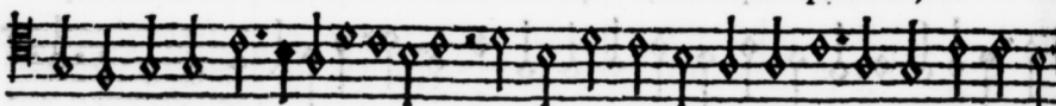


belle, Humble, hōneste & gētille maitresse, Adieu les doux liés ou vo^o maués te-

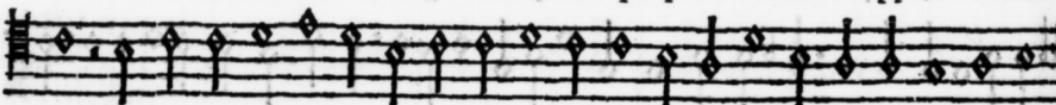
TENOR.



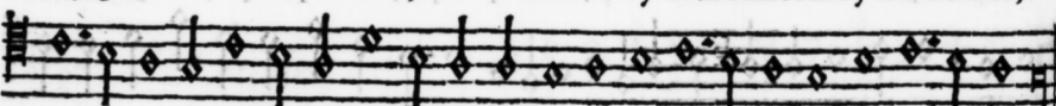
nu maintenāt en trauail maintenant en liesse: Il est tans de partir le jour en



est venu, le jour en est venu Mais auant que partir Je vous supplie en lieu de



moy prédre mō cœur Tenés je le vo^o laisse. Voy-le la baisés moy maistraissee,



Et puis adieu Voy-le la baisés moy maîtresse Et puis adieu Et puis adieu.

CLER'EAV

13



S Arò signor'io sol del mio pensiero .ij. faro fi-



gnol'io sol del mio pensiero, Ne vedrò guerregiar intorno al co-



re, La speráza el timore, Ne terro altruy piu caro di me stesso, Haurò sépre vna voce



.ij. & vn colo- re, Parraminy falso il falso .ij.
Dixiéme liure Tenor. D

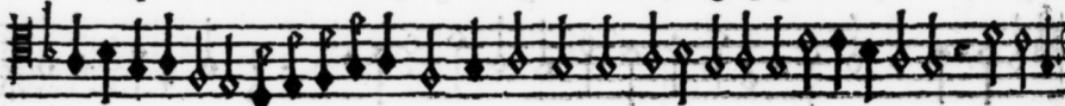
T E N O R.



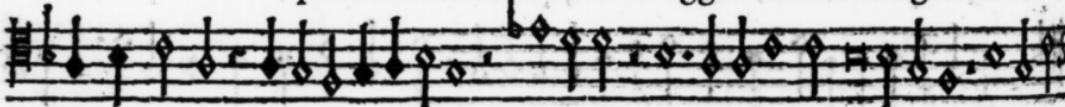
Parrammi falso in falso & vero il vero ne di promess' altiero hormaine



di ri puls' andro di messo, Ne cortò il di ne lungo para molto .ij.



parra molto Ne sia tristo il veggiar ne lieto il sogno Ne mi sa-



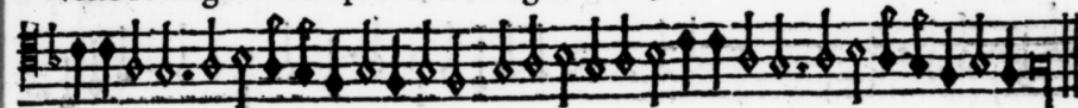
ra bisogno .ij. lachrimar lachrimar .ij. dentro alcqr rider nel

C E L R ' E A V.

14



volto Ne regiro lamia per faltrui volgia .ij. Ne d'altri inuidia hauro



ne di me doglia ne di me dogglia .ij.



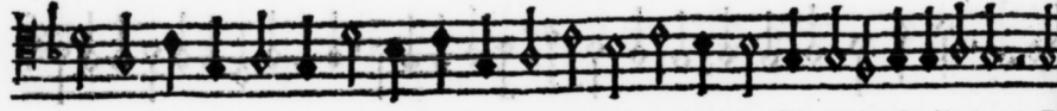
C He gioua posseder citt'a ne regni & palaggi habitar d'alto lauo-



ro & serui intorno hauer d'imperio degni & farché graui, per molto thesau-

D ij

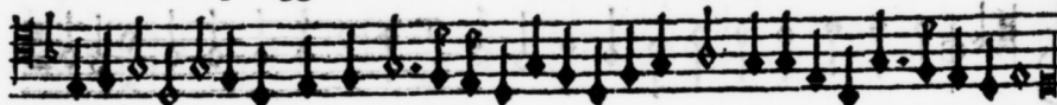
TENOR.



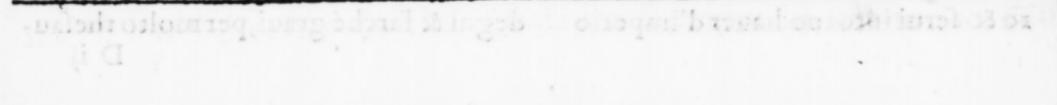
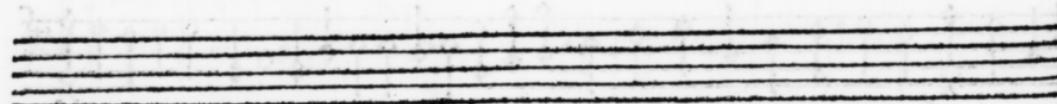
ro, Eſſer cantata da ſublimi ingegni, Di porpora veſtir mangiar'in oro, Et



di belleza pareggia' il ſole, Giacēdo poi nel letto fred' & ſole nel letto

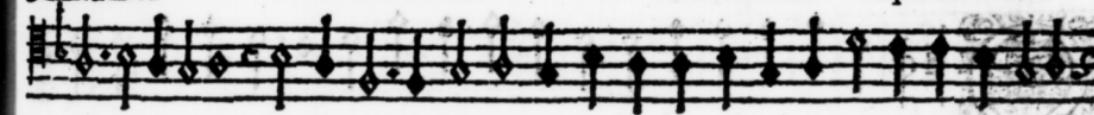


fred' & ſole nel letto fred' & ſole .ij. nel letto fredd' & ſole.

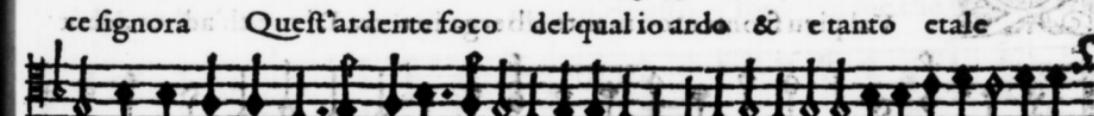


CLER'EAV.

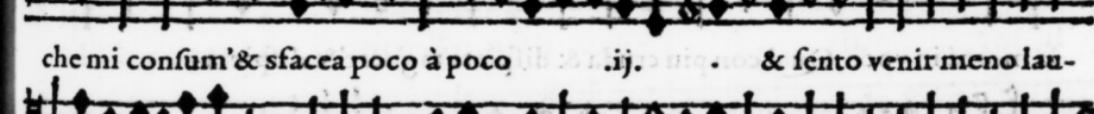
15



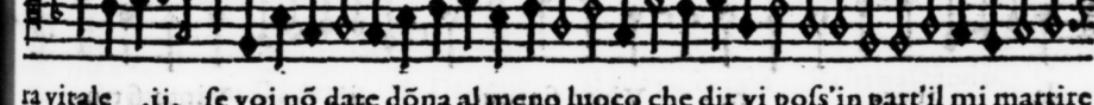
Olfami re la cion ſel ſara in queſé dol-



ce signora. Quest'ardente foco del qual io ardo & e tanto etale



che mi consum' & ſfacea poco à poco .ij. & ſento venir meno lau-



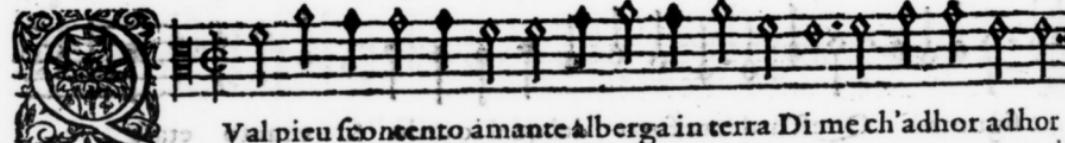
ra vitale .ij. fe voi nō date dōna almeno luoco che dit vi poſſ in part' il mi martire

D .ij.

TENOR.



che tutto e tanto ch'io nō potrei dire che. .ij.



Val pieu scontento amante alberga in terra Di me ch'adhor adhor



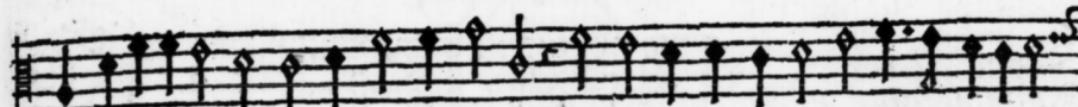
la morté in voco, Qual con piu cruda & dispieta taguerr' & dispieta-



la amme guer- Vinto si treuo. .ij. Vinto si tro-
ui Q

CLER'EAV.

16



uo .ij. & posto in magior foco, Qual ne l'empia pregion d'amor si ser-



ra, Con piu cate- ne in pieu riposto loco di me che vo tra voi



lasso piagendo Di tema & di desir .ij.



cor pascendo Di tema & Di desir il cor pascendo il cor pascendo.

FINIS.

T A B L E.

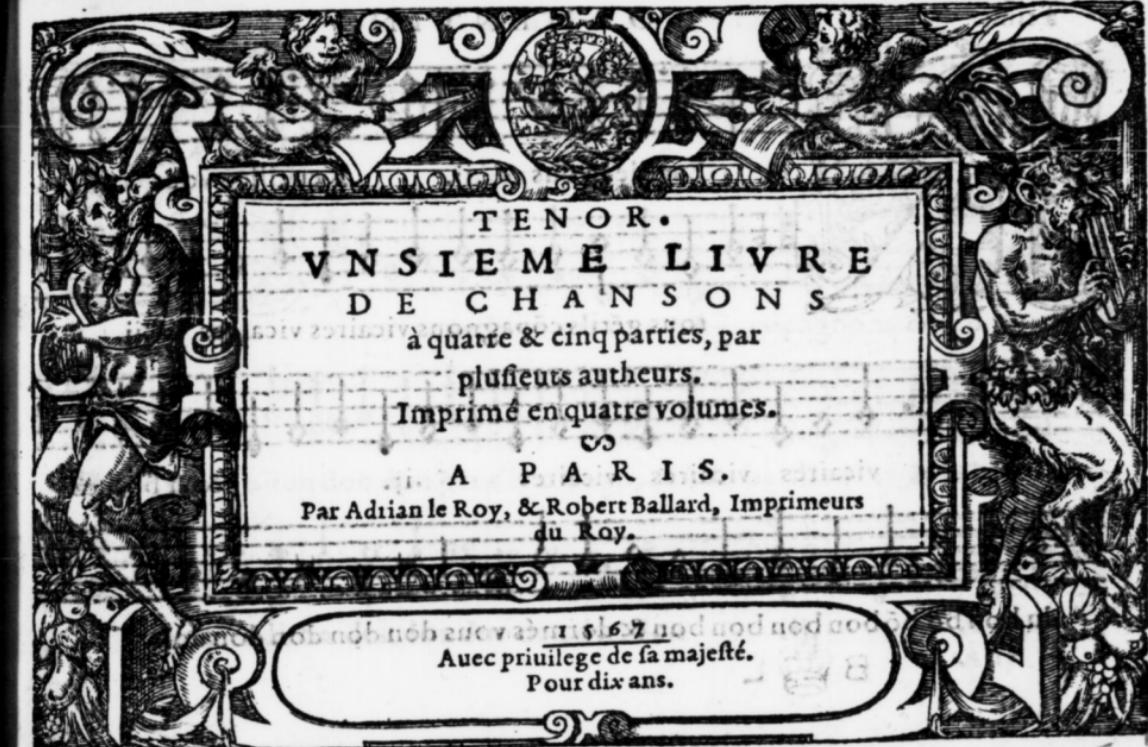
Allés mes soupirs	8	Natur/s ornant	10
Ce m'est vn mal	5	Ne prends esgard	11
Comment au departir	11	Puis que je voy	7
Che gioua posseder	14	Petite fole	9
Du plus grand mal	6	Qui veut escrire	2
Ie ne veux plus que chanter	4	Qui voudra voir	7
L'amour qui me tourmente	2	Qual pieu scontento	15
La grande ardeur	9	Si ta grandeur	8
Mais de quoy fert	3	Saro signor	13
Mon petit chien	4	Solfamire	15

FIN.



TENOR.
VNSIEME LIVRE
DE CHANSONS
a quatre & cinq parties, par
plusieurs autheurs.
Imprimé en quatre volumes.
A P A R I S.
Par Adiani le Roy, & Robert Ballard, Imprimeurs
du Roy.

Avec priuilege de sa majesté.
Pour dix ans.



T A B L E.

Amour en moy renouuelle fucil.
Bel Aubepin verdissant
Celle que j'estime tant
Est il douleur cruelle
I'ay acquis vn seruiteur
Ie t'ay donné
L'affection si long tems prisonniere
Le tems peut bien
Las pour vous trop aymer
Me montre amour
Mais dequoy fert
Ne pensés pas
Non je ne veux
Si mon cœur à fait offence
Si l'ame estoit
Vous m'aués promis

A cinq.

Puis qu'ainsi est
Pis ne me peut venir

A six.

Partrop amour

F I N.



Arcadet

7

Millot

7

Arcadet

6

Arcadet

2

Arcadet

5

Arcadet

11

Arcadet

3

Certon

9

Certon

8

Arcadet

2

Arcadet

3

Goudimel

9

Arcadet

9

Arcadet

4

Goudimel

11

Goudimel

6

Godard

11

Crequillon

13

Formentin

15

BASSVS.
DIXIESME LIVRE.
DE CHANSONS

composé en musique à quatre
parties Par M. Pierre Cler'eau.

Imprimé en quatre volumes.

A P A R I S.

Par Adrian le Roy, & Robert Ballard, Imprimeurs
du Roy.

1564.

Avec priuilege de sa maiesté.
Pour dix ans.

BASSVS.

2



'Amour qui me tourmente Le trouue si plaisir, Que tāt pl' il faug-

mēte, Mois j'en veux estré exét, Bien que jamais le som-
me

Bien. .ij. Ne me ferme les yeux, Pl' amour me consom-

me .ij. Moins il m'est ennuyeux. A ij



B L

BASSVS.

Q Vi veut escri- re de Guionne, Châge deux lettres seulle-
 ment, En son nom pour faire Dion-ne, La voila peincte proprement
 Car d'œil, de couleur, de visage, De graces, de port, de cor-
 sage, Mais en Guiōne est vn seul poinct Qui ceste conuenance ga-

CLER'E AV.

3

ste, C'est qu'ell'e est vn petit trop chaste, vn petit trop chaste, Et Dionne ne

festoit po int C'est qu'ell'e est vn petit trop chaste, vn petit trop chaste, Et Dion-

ne ne festoit point.

A iii

ne ne festoit point.

BASSVS.

MAIS de quoys fert le desirer Sinon pour l'homme
 martirer Le desir n'est rien que martire, Car content n'est le de-
 fireux, le desirieux Et l'homme mort est bien heu-
 reux, Heureux qui plus rien ne desire.

CEL R'EAV.

CE ne veux plus que châter de tristesse, Car autremēt châter je ne pour-
 res, Veu que je suis absēt de ma maitresse, Si je chātois autremēt, je mourrois
 Pour ne mourir, il faut dōc que je châte En châts piteux ma plaintive lāgueur, ma
 plaintive langueur Pour le de

BASSVS.

part de ma maitress^e absente, Qui de mon sein me desroba le coeur, Qui

M On pe- tit chien .ij. aymé entre tous autrs
Petit mignon .ij. qui ne veux que les autres

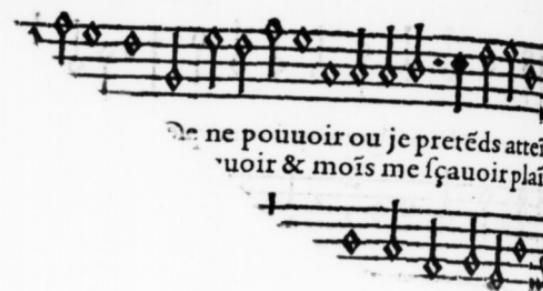
Petit camuffiant entr^e vn millier .ij.
Soient attouchans ma robe ou mon soulier .ij.

De jour assis dessus mon oreiller, De peur qu'vn autr^e en mon lit ne se

CELREA V.

couche Mignon qui veut que

BASSVS.



De ne pouuoir ou je pretéds attei-
uoir & moiſ me ſçauoir plaiſ

CLER EAV.

Musical notation for the Cler Eav. part, featuring a large decorative initial 'D' at the beginning of the first line. The music consists of two staves of music with diamond-shaped notes on a five-line staff system. The lyrics are written below the notes.

e Moins enuers moy croift ton affection.

me tourmente, A to'

BASSVS

A musical score page featuring two staves of music. The top staff uses soprano C-clef and the bottom staff uses alto F-clef. The lyrics are written in both French and English. The French lyrics are: "la plus grande rigueur, Prouvent des yeux qui pleurent ton absence: O jou-". The English lyrics are: "unheureux, heureux en l'absence". The music consists of eighth-note patterns and rests.

BASSVS.

B A S S V S .



Vis que je voy que mes afflittiōs Sōt au pl^e haut degré de leur effort, Et

que le ciel conjuré à ma mort, cō. .ij. A tout malheur me guide Regretz, sou-

pirs, plains, pleurs & passions, Je vous lache la bride. Je vous

A
Llés mes soupirs amoureux Allés à ce cœur froidu-

C L E R ' E A V

8

reux Allés & rompés ceste glace, Dont il fait rempart à l'entour,

Affin que pitié à son tour De larmes eschauffe la place.

Allés mes fidelles pensers
Secretz & loyaux messagiers
Sortez, & dites à ma dame
Que mon œil n'ose tant soit peu
Aprocher des rais de son feu
S'ellne veut qu'en brulant je pasine.
Oubien o ciel si tu reçois
Les tristes accentz de ma vois
Fai pour alenter ma tristesse

Ou que je meure promptement
Ou bien me donn^ez allegement
De son œil qui me tient rudesse
Chanson l'amoureuse langueur
A saisi tellement mon cœur
Que ma langue en est affoiblie
Mon œil morn^e en est deuenu
Et mon esprit serf detenu
Si ta grace ne le deslie.

CLER'EAV.



I ta grandeur, si ta felicité Rendēt grād heur à la terre af-
feruie, Pourquoy donc, moy qui suis de toy don- te Ne te loueray
le durant de ma vie. Ne te loueray le durant de ma vie.

CLER'EAV

Etite folle estes vous pas contente petite folle estes vous
Aprochés moy ceste bouche si gente aprochés moy ceste bou-

pas contente De me baiser cinq cés fois tout de suite En bonne foi vous
che si gente Et ces beaux bras tât qu'avec vous je luite

estes vous estes la plus duité A m'ébrasser à m'ébrasser qu'ay trouvé en ma vi-

e A m'enbrasser qu'ay trouvé en ma vie Mō petit cœur ne prenés pas la fuite
Dixiéme liure de chansons Bassus C

BASSVS.

Ne prenés pas la fuite encor' vn coup baises moy je vo^o prie Mō petit cœur ne pre-

nés pas la fuite ne prenés pas la fuite Encor' vn coup baises moy je vo^o prie.

LA grand ardeur de mon affection Feit de son feu sortir tel-

le fumée, Qu'on saperçeut combien la passion, Me tourmentoit de chose

CLER'EAV

10

tant aymée, Mais pour esteindre bruit & renommée, Je veux tenir ma flamme

si couverte, Que dans mon cœur sera la guerre ouverte, entre soupirs, plains

pleurs, qui prendront cesse, Quant de ma vie ainsi je feray perte, Pour n'empipi-

rer l'honneur de ma maitresse.

C ij

BASSVS.

N

Ature ornat la dame qui deuoit De sa douceur forcer les plus rebel-
Tout ce qu'amour auaremēt couuoit De beau, de chaste & d'hōneur so⁹ ses x-

les, Luy feit presēt de beautēs les pl⁹ belles Que de mi⁹as en espargn^e ell^e auoit
les Eminie la les graces immortelles De son bel œil qui les Dieux émouuoit: Du

ciel à peine ell^e estoit descendue Quand je la vi quād mō am^e esperdue En

deuant foll^e & d'vn si poignāt traiet, Le fier destin fēgraua dās mō ame Que

CLER'E AV

vif ne mort jamais d'vn^e autre dame Emprāit^e au cœur je n'auray le portrait

Que vif ne mort jamais d'vn^e autre dame Emprāit^e au cœur je n'auray le pourtrait

N

E prends esgard Marian^e à mon age Car d'ū vieillard jeu-
De lupiter digne du mariage, N'as-tu raison me

ne fu- tu me peux rendre: Si toutefois mon cœur tu veux enten-
ir & ne m'attendre,

B A S S V S.



dre, aux ans compter, Iupiter fera vieil, Blâché est la fleur, blâché est l'aurore
 tendre, Bladcs sont les dards que jett'amour sans fiel. Blâché est la fleur
 O miment au departir, L'adieu pourrois-je dire, Duquel le souue-
 nir: Tant seulement me pasine: Adieu donc chere vie, Adieu donc ma chere a-

C L E R' E A V.

12

me, Adieu mon cher soucy Par qui seul je respire: Adieu bel oeil diuin
 qui m'englace & m'é flamme, Adieu ma douce vie, Adieu ma douce flamme, A-
 dieu par qui je vi & par qui je respire, Adieu belle, Humble honneste &
 gentille maistraisse, Adieu les doux liés ou vous m'aues tenu, Maintenant en tra-

BASSVS.

uail maintenant en liesse: Il est tant de partir le jour en est venu le jour
en est venu, Mais auant que partir Je vo^o supplie en lieu de moy prēdre mō
cœur Tenés je le vo^o laisse. Voy-le la baisés moy maistraisse, Et puis adieu Voy-le
la baisés moy maistresse Et puis a- dieu Et puis adieu.

CLER'E AV

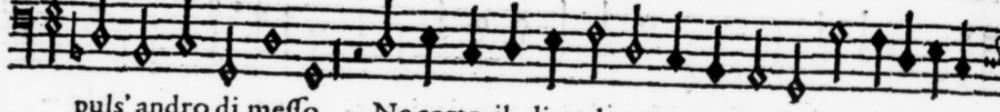
13

S Arò signor'io sol del mio pensiero del mio pensiero,
del mio pensiero, Ne vedrò guerregiar intor- no al co-
biblio re, La sperāza el timore, Haurò sempre vna voce .ij.
Haurò sempré vna voce & yn colore, Parrāmy falso il fal- so
Dixiéme liure Bassus.

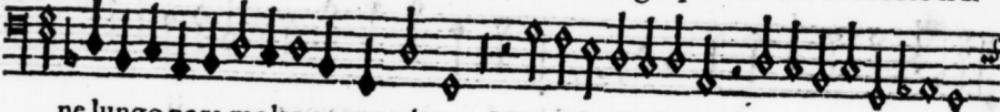
BASSVS.



Parrammi falso il falso & vero il vero ne di promess' altiero hormai ne di ri



puls' andro di messo, Nec corto il di ne lungo para molto Ne corto il di



ne lungo para molto para molto Ne mi sara bisogno iij.



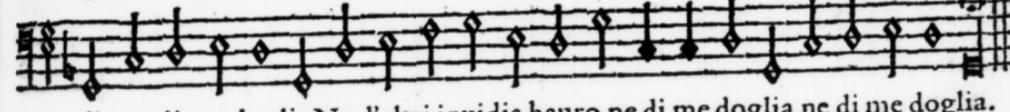
lachimar iij. dentro alcor rider nel volto Ne regiro la mia per l'altrui

CEL R'EAV.

14



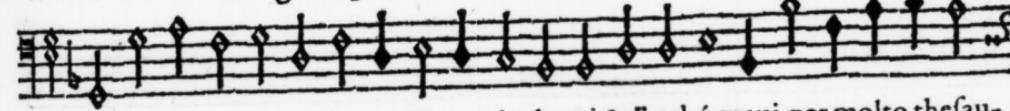
volgia Ne regiro la mia per l'altrui volgia Ne d'altri inuidia hauro ne di me do-



glia ne di me doglia Ne d'altri inuidia hauro ne di me doglia ne di me doglia.



C He gioua posseder citt'a ne regni & palaggi habitar d'alto lauo-



ro & serui intorno hauer d'imperio degni & l'arche graui, per molto thesau-

D ij

BASSVS.

ro, Eſſer cantata da ſublimi ingegni, Di porpora veſtir mangiar'in oro, Et
di belleza pareggiaſ' il ſole, Giacēdo poi nel letto fred' & ſole nel letto fred' &
ſole nel letto fred' & ſole .ij. nel letto fredd' & ſole.

CLER'E AV.

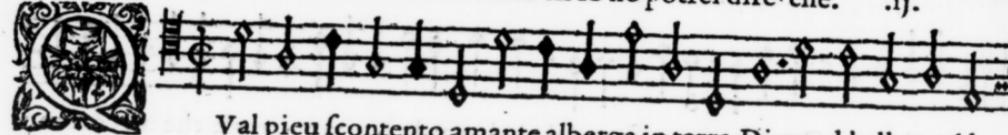
15

S Olfamire la ſolfa mi re la cion ſel ſara equeſe dol-
ce signora Quest'ardente foco del qual io ardo & e tanto etale che mi cōſūmo
& ſfacea poco à poco poco à poco & ſento venir meno laura vita-
le ſe voi nō date dōna al meno luoco che dir vi poſſ'in part'il mi martire chetut' & tāto
D iiij

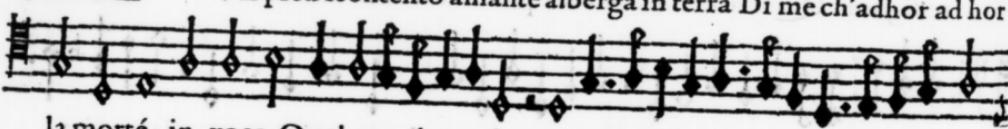
BASSVS.



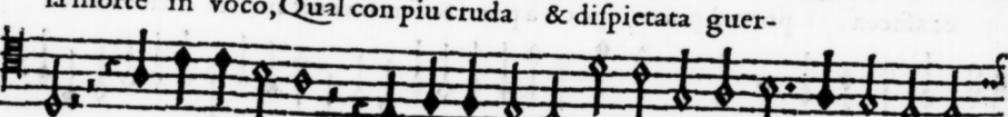
ch'io non potrei diré che tutto e tanto ch'io nō potrei dire che. .ij.



Val pieu scontento amante alberga in terra Di me ch'adhor ad hor



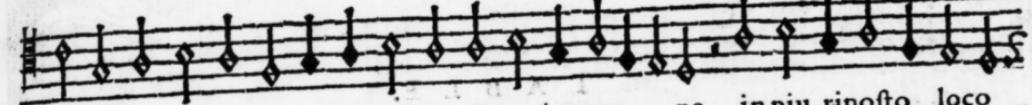
la morté in voco, Qual con piu cruda & dispietata guer-



ra, Vinto si trouo Vinto si trouo & posto in magior foco, Qual

CLER'EAV.

16



ne l'empia pregion d'amor si ferra, Con piu cate ne in piu riposto loco



di me che vo tra voi lasso piagendo Di tema & di desir Di tema & di desir Di



tema & di desir il cor pascendo il cor pascendo. il cor pascendo.

FINIS.

T A B L E.

Allés mes soupirs	8	Nature ornant	10
Ce m'est vn mal	3	Ne prends esgard	11
Comment au departir	11	Puis que je voy	7
Che gioua posseder	14	Petite fole	9
Du plus grand mal	6	Qui veut escrire	2
Je ne veux plus que chanter	4	Qui voudra voir	7
L'amour qui me tourmente	2	Qual pieu scontento	15
La grand ardour	9	Si ta grandeur	8
Mais de quoy fert	3	Saro fignor	13
Mon petit chien	4	Solfamire	15
FIN.			

VERMEIL

